



**Νέα προθεσμία υποβολής εκδήλωσης ενδιαφέροντος: Τρίτη 23 Ιουνίου 2020**

Ινστιτούτο Επεξεργασίας του Λόγου

Πρόσκληση εκδήλωσης  
ενδιαφέροντος

για σύναψη συμβάσεων εργασίας ορισμένου χρόνου ή μίσθωσης έργου στο πλαίσιο υλοποίησης του  
έργου «ELRC3- Action on CEF Automated Translation Core Service Platform»

Κωδ. Πρόσκλησης: ILSP.254.ELRC3-CS-0420

Το Ερευνητικό Κέντρο «Αθηνά» λαμβάνοντας υπόψη:

1. Το Ν.4310/2014 ΦΕΚ 258/Α/08.12.2014) «Έρευνα, Τεχνολογική Ανάπτυξη και Καινοτομία και άλλες διατάξεις» όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.
2. Το Ν. 4386/2016 (ΦΕΚ 83/Α/ 11.05.2016) «Ρυθμίσεις για την έρευνα και άλλες διατάξεις», όπως ισχύει.
3. Το άρθρο 64 Ν. 4485/2017 (ΦΕΚ 114/ Α/04.08.2017) «Οργάνωση και λειτουργία της ανώτατης εκπαίδευσης, ρυθμίσεις για την έρευνα και άλλες διατάξεις».
4. Τις διατάξεις του άρθρου 4 παρ.1 της ΠΥΣ 33/2006 περί Αναστολής Διορισμών στο Δημόσιο Τομέα.
5. Το ΠΔ 145/2003 «Σύσταση και λειτουργία του Ε.Κ. «Αθηνά» (ΦΕΚ 121/Α/2003), όπως ισχύει
6. Τον Εσωτερικό Κανονισμό του Ε.Κ. «Αθηνά» όπως ισχύει
7. την από τις 19/11/2019 Σύμβαση του Έργου με τίτλο «ELRC3- Action on CEF Automated Translation Core Service Platform» και κωδικό LC-01325001.
8. Την από 04.12.2019 απόφαση της 241<sup>η</sup> του Δ.Σ. του Ε.Κ. «Αθηνά», με την οποία εγκρίνονται η εκτέλεση του Έργου «ELRC3- Action on CEF Automated Translation Core Service Platform» και
9. Την από 22.04.2020 απόφαση της 254<sup>η</sup> του Δ.Σ. του «Ε.Κ. Αθηνά», με την οποία εγκρίνεται η προκήρυξη θέσης έκτακτου προσωπικού στο πλαίσιο του Έργου.

Το Ερευνητικό Κέντρο «Αθηνά» (ΝΠΙΔ μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα) εποπτευόμενο από την Γενική Γραμματεία Έρευνας και Τεχνολογίας του Υπουργείου Ανάπτυξης και Επενδύσεων, και ειδικότερα το Ινστιτούτο Επεξεργασίας του Λόγου, στο πλαίσιο υλοποίησης του έργου «ELRC3- Action on CEF Automated Translation Core Service Platform», προτίθεται να απασχολήσει επιστημονικούς συνεργάτες με τους οποίους θα συναφθεί σύμβαση εργασίας ορισμένου χρόνου ή μίσθωσης έργου και δη για συγκεκριμένο χρονικό διάστημα που συναρτάται με την υλοποίηση συγκεκριμένων παραδοτέων, δυνάμενες να παραταθούν με βάση την πορεία του ανωτέρω αναφερόμενου έργου έως την ολοκλήρωσή του με ανάλογη αμοιβή και προσκαλεί φυσικά πρόσωπα να εκδηλώσουν το ενδιαφέρον τους για ανάληψη σχετικού έργου, σύμφωνα με τους όρους που αναφέρονται στη συνέχεια της παρούσας, στο πλαίσιο υλοποίησης του εν λόγω έργου.

Το ύψος της αμοιβής συναρτάται με το ειδικό αντικείμενο ανάθεσης, τα προσόντα των αντισυμβαλλόμενων, τη διάρκεια απασχόλησης, την προϋπολογισθείσα για τα ανατιθέμενα έργα δαπάνη, τον ν. 4354/2015, ενώ υπόκειται στους περιορισμούς του χρηματοδοτικού προγράμματος και της κείμενης νομοθεσίας.

Το αντικείμενο των έργων, τα απαραίτητα και τα επιθυμητά προσόντα του έκτακτου προσωπικού που θα απασχοληθεί στο πλαίσιο της παρούσας Πρόσκλησης παρατίθενται στον παρακάτω πίνακα.

Κωδικός πρόσκλησης	ILSP.254.ELRC3-CS-0420
Κωδικός του προς ανάθεση έργου	ELRC3/1
Ειδικότητα	Πληροφορική
Πλήθος ατόμων	έως 2

<b>Εκτιμώμενη διάρκεια</b>	6 μήνες, με δυνατότητα ανανέωσης
<b>Περιγραφή του προς ανάθεση έργου</b>	Σχεδίαση και υλοποίηση συστημάτων μηχανικής μετάφρασης και συναφών υπηρεσιών
<b>Απαραίτητα προσόντα</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Πτυχίο Πληροφορικής ή Ηλεκτρολόγου ή Ηλεκτρονικού Μηχανικού ή θετικών επιστημών ΑΕΙ/ΤΕΙ της ημεδαπής ή ισότιμο τίτλο σπουδών Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων της αλλοδαπής.</li> <li>• Εμπειρία σε τεχνολογίες, λογισμικά και frameworks νευρωνικής μηχανικής μετάφρασης</li> <li>• Εμπειρία στην ανάπτυξη λογισμικού με χρήση C++, Java, Python.</li> <li>• Εμπειρία χρήσης code versioning control systems (git, GitHub).</li> </ul>
<b>Επιθυμητά προσόντα</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Μεταπτυχιακός τίτλος σπουδών στην Πληροφορική, Τεχνητή Νοημοσύνη, Υπολογιστική Γλωσσολογία ή άλλο συναφές με την Πρόσκληση αντικείμενο.</li> <li>• Εμπειρία σε deep learning frameworks (Tensorflow / Keras / PyTorch)</li> <li>• Εμπειρία σε ανάπτυξη εφαρμογών με την αξιοποίηση διαδικτυακών προγραμματιστικών διεπαφών</li> <li>• Άριστες αναλυτικές και οργανωτικές δεξιότητες</li> </ul>

Πληρέστερη περιγραφή των αντικειμένων των θέσεων, καθώς και τα παραδοτέα που σχετίζονται με αυτές, θα αποτυπωθούν στις συμβάσεις που θα συναφθούν ανάμεσα στο Ε.Κ. «Αθηνά» και στο επιλεγέν προσωπικό. Η ορθή εκτέλεση και ο έλεγχος των παραδοτέων των έργων θα πιστοποιούνται με βεβαιώσεις παραλαβής και καλής εκτέλεσης των έργων, οι οποίες θα υπογραφούν κατ' άρθρο 52 παρ. 3 του Ν. 4485/2017 από τον Επιστημονικό Υπεύθυνο του έργου και τις εκάστοτε κείμενες διατάξεις και όρους χρηματοδότησης.

### **Χρονική Διάρκεια**

Η εκτιμώμενη χρονική διάρκεια των συμβάσεων που θα συναφθούν ανάμεσα στο Ε.Κ. «Αθηνά» και στο επιλεγέν προσωπικό παρατίθεται στον ανωτέρω πίνακα για τις θέσεις της παρούσας πρόσκλησης.

Οι συμβάσεις δύνανται να ανανεωθούν ή να παραταθούν χωρίς περιορισμό μετά από απόφαση του Δ.Σ. του Ε.Κ. «Αθηνά» και εφόσον υπάρχει η απαιτούμενη πίστωση στο έργο, χωρίς τη διενέργεια νέας Πρόσκλησης, μέχρι την ημερομηνία λήξης του έργου.

Ο εκτιμώμενος χρόνος έναρξης των έργων είναι η 01.06.2020.

### **Τόπος απασχόλησης**

Ως τόπος απασχόλησης του έκτακτου προσωπικού ορίζεται η έδρα του Ε.Κ. «Αθηνά», Αρτέμιδος 6 & Επιδαύρου, Μαρούσι, ΤΚ 15125.

### **Εκδήλωση ενδιαφέροντος – Υποβολή δικαιολογητικών:**

Οι ενδιαφερόμενοι καλούνται να υποβάλουν πρόταση σύναψης σύμβασης συνοδευόμενη από τον πλήρη φάκελο δικαιολογητικών, στον οποίο θα πρέπει να εμπεριέχονται τα ακόλουθα στοιχεία

- Αίτηση με αναφορά στον κωδικό της θέσης,
- Λεπτομερές βιογραφικό σημείωμα στην ελληνική γλώσσα
- Ευκρινή φωτοαντίγραφα τίτλων σπουδών
- Βεβαιώσεις εμπειρία

και κάθε άλλο στοιχείο που θα μπορούσε να βοηθήσει στη διαμόρφωση σωστής γνώμης για την εμπειρία, τις γνώσεις και την καταλληλότητά τους εντός δεκαπέντε (15) ημερολογιακών ημερών από τη δημοσίευση της παρούσας πρόσκλησης, δηλαδή το αργότερο μέχρι την 08.05.2020, ώρα 14:00 στην παρακάτω διεύθυνση:

**Ερευνητικό Κέντρο «Αθηνά»  
Ινστιτούτο Επεξεργασίας του Λόγου  
Αρτέμιδος 6 & Επιδαύρου,**



**Μαρούσι, 15125, Αθήνα.  
Υπόψη κας Ε. Τσούνη.**

Κάθε δικαιολογητικό υποβάλλεται σε έντυπη μορφή, στην πρωτότυπη εκδοχή του ή σε ευκρινές φωτοαντίγραφό του ενώ δικαιολογητικά που δεν είναι στην ελληνική γλώσσα υποβάλλονται νομίμως μεταφρασμένα στην ελληνική. Οι αιτήσεις θα πρέπει να αποσταλούν με την ένδειξη: «Αίτηση στο πλαίσιο της πρόσκλησης εκδήλωσης ενδιαφέροντος με κωδικό θέσης ...» (όπως αυτός αναφέρεται στον Πίνακα).

Ο φάκελος των δικαιολογητικών μπορεί να παραδοθεί στην γραμματεία του Ε.Κ. «Αθηνά» από τον ίδιο τον ενδιαφερόμενο ή αντιπρόσωπό του μέχρι την προαναφερθείσα ημερομηνία και ώρα προθεσμίας υποβολής.

Μπορεί επίσης να αποσταλεί ταχυδρομικώς (μέσω ταχυδρομείου ή ταχυμεταφορέα). Σε περίπτωση που τα δικαιολογητικά αποσταλούν ταχυδρομικώς, ο φάκελος δικαιολογητικών θα πρέπει να παραδοθεί προς πρωτοκόλληση στο Ερευνητικό Κέντρο «Αθηνά» μέχρι τις 08/05/2020 και ώρα 14:00 με αποκλειστική ευθύνη του αποστολέα υποψηφίου.

Αντικατάσταση της πρότασης ή διόρθωση αυτής ή συμπλήρωση τυχόν ελλειπόντων δικαιολογητικών επιτρέπεται μόνο μέχρι τη λήξη της προθεσμίας υποβολής των προτάσεων.

Ελλιπείς αιτήσεις και αιτήσεις χωρίς αναφορά σε κωδικό θέσης δε θα ληφθούν υπ' όψιν. Προσόντα που αναφέρονται είτε στην πρόταση, είτε στο βιογραφικό σημείωμα, αλλά δεν τεκμηριώνονται με την υποβολή των αντιστοίχων δικαιολογητικών, δε θα ληφθούν υπ' όψιν και δε θα μοριοδοτηθούν για την τελική κατάταξη των υποψηφίων.

Εκπρόθεσμες υποβολές δεν αξιολογούνται. Δεν γίνεται αποδεκτή η ηλεκτρονική υποβολή φακέλου υποψηφιότητας.

Τυχόν τίτλοι σπουδών από ιδρύματα του εξωτερικού θα πρέπει να είναι νομίμως αναγνωρισμένοι από το ΔΟΑΤΑΠ.

Οι άρρενες αντισυμβαλλόμενοι θα πρέπει να τελούν νομίμως εκτός στρατεύματος (λόγω εκπλήρωσης στρατιωτικών υποχρεώσεων ή αναβολής στράτευσης) κατά την διάρκεια εκτέλεσης του έργου που θα τους ανατεθεί.

#### **Ανακοίνωση αποτελεσμάτων – Υποβολή ενστάσεων**

Μετά την έγκρισή τους από το Δ.Σ. τα αποτελέσματα της αξιολόγησης αναρτώνται στην ιστοσελίδα του Ε.Κ. «Αθηνά» ([www.athenarc.gr](http://www.athenarc.gr)) και του Ινστιτούτου Επεξεργασίας του Λόγου ([www.ilsp.gr](http://www.ilsp.gr)). Επισημαίνεται ότι εάν τα επιλεγέντα πρόσωπα είναι δημόσιοι υπάλληλοι, έχουν προσωπική ευθύνη τήρησης των προϋποθέσεων του άρθρου 31 του Ν. 3528/2007.

Οι Προτάσεις οι οποίες δεν πληρούν τα απαραίτητα προσόντα της πρόσκλησης δεν βαθμολογούνται και απορρίπτονται.

Οι υποψήφιοι και έχοντες σχετικό ενεστώς κι άμεσο έννομο συμφέρον συνεργάτες έχουν δικαίωμα :

- εντός προθεσμίας 5 εργάσιμων ημερών από την επόμενη της ανάρτησης των αποτελεσμάτων υποβολής ένστασης κατά της κατάταξής τους με γραπτή αίτησή τους προς το Ε.Κ. «Αθηνά»,
- πρόσβασης στα στοιχεία του ατομικού φακέλου υποψηφιότητας και στα φύλλα αξιολόγησης - βαθμολόγησης των λοιπών υποψηφίων συνεργατών μετά από γραπτή αίτησή τους που υποβάλλουν προς το Ε.Κ. «Αθηνά» εντός 5 εργάσιμων ημερών από την επόμενη της αναρτήσεως των αποτελεσμάτων και υπό τον όρο τήρησης των προβλεπόμενων στο με αριθμό Γ/ΕΞ/4163-1/6.7.2012 έγγραφο της Αρχής Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα και της υπ' αριθμ. 17/2002, 56/2003 και 40/2005 αποφάσεις αυτής και ειδικότερα σωρευτικά υπό τις κάτωθι προϋποθέσεις:

α) Τα δεδομένα ζητούνται με νόμιμη διαδικασία, ήτοι υποβάλλεται έγγραφη, εμπρόθεσμη αίτηση



με τεκμηρίωση υπέρτερου έννομου συμφέροντος, σύμφωνα με το άρθρο 5§2, στοιχείο ε, του Ν. 2472/1997.

β) Η ανακοίνωση στοιχείων των υποψηφίων περιορίζεται στη χορήγηση εκείνων μόνο των στοιχείων που αποτέλεσαν τη βάση της αξιολόγησης.

γ) Τα στοιχεία που ανακοινώνονται δεν περιλαμβάνουν ευαίσθητα προσωπικά δεδομένα εκτός αν αυτά αποτέλεσαν τη βάση αξιολόγησης των υποψηφίων και υπήρξε σύγκριση αυτών επί τη βάσει των συγκεκριμένων στοιχείων.

Η ένσταση επιτρέπεται για λόγους νομιμότητας και όχι για ουσιαστική εκτίμηση της Επιτροπής. Οι αιτήσεις ένστασης υποβάλλονται με έναν από τους παρακάτω τρόπους: αυτοπροσώπως, με εξουσιοδοτημένο πρόσωπο, μέσω ταχυδρομείου, μέσω ταχυμεταφορέα.

Στους τελευταίους δύο τρόπους ως ημερομηνία υποβολής της αίτησης θεωρείται η ημερομηνία στη σφραγίδα του ταχυδρομείου/ταχυμεταφορέα. Αν η ημέρα εκπνοής της ανωτέρω προθεσμίας είναι μη εργάσιμη, η προθεσμία μεταφέρεται στην αμέσως επόμενη εργάσιμη ημέρα. Εκπρόθεσμες αιτήσεις δε λαμβάνονται υπ' όψιν και δεν εξετάζονται.

Αρμόδια να εξετάσει τις ενστάσεις είναι τριμελής Επιτροπή Ενστάσεων αποτελούμενη από το προσωπικό του Ε.Κ. «Αθηνά», και η οποία ορίζεται από το Διοικητικό Συμβούλιο (ΔΣ) του Ε.Κ. «Αθηνά». Δεν επιτρέπεται τα μέλη της Επιτροπής Ενστάσεων να έχουν σχέσεις συγγένειας έως γ' βαθμού εξ αίματος ή αγχιστείας με οποιονδήποτε υποψήφιο.

Σε περίπτωση άπρακτης παρέλευσης της προθεσμίας άσκησης ένστασης, άνευ υποβολής οιασδήποτε ένστασης, τα ανωτέρω εγκρινόμενα αποτελέσματα οριστικοποιούνται και επιλεγέντες υποψήφιοι καλούνται προκειμένου να καταρτισθεί η σχετική σύμβαση.

Η παρούσα διαδικασία πρόσκλησης εκδήλωσης ενδιαφέροντος μέσω υποβολής προτάσεων για σύναψη σύμβασης εργασίας ορισμένου χρόνου ή μίσθωσης έργου επισημαίνεται ότι δεν είναι διαγωνιστική.

Η συμμετοχή στην παρούσα διαδικασία ουδόλως δύναται να δημιουργήσει δικαίωμα προσδοκίας ή ευθύνης εκ των διαπραγματεύσεων εκ μέρους των συμμετεχόντων.

Όλως επικουρικώς, επισημαίνεται ότι η παρούσα πρόσκληση δύναται σε κάθε στάδιο αυτής να ματαιωθεί, χωρίς έκαστος υποψήφιος να διατηρεί οιανδήποτε αξίωση έναντι του Κέντρου.

Η ανάθεση των έργων θα γίνει σύμφωνα με τη Σύμβαση του Έργου με τίτλο «ELRC3- Action on CEF Automated Translation Core Service Platform» και κωδικό LC-01325001

### Πολιτική Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων

Το Ε.Κ «Αθηνά», ως υπεύθυνος επεξεργασίας, συλλέγει τα προσωπικά δεδομένα που υποβάλλονται, στο πλαίσιο της πρόσκλησης εκδήλωσης ενδιαφέροντος που έχει δημοσιευθεί στην ιστοσελίδα του Κέντρου και η επεξεργασία γίνεται μόνο με σκοπό την επιλογή του κατάλληλου υποψηφίου.

Η αρμόδια επιτροπή αξιολόγησης και το απαραίτητο για το σκοπό αυτό διοικητικό προσωπικό του Ε.Κ. «Αθηνά» είναι τα μόνα πρόσωπα που επεξεργάζονται τα δεδομένα αυτά για τον ανωτέρω σκοπό.

Διατηρούνται για όσο χρόνο απαιτείται για την ολοκλήρωση της διαδικασίας επιλογής και σύναψης σύμβασης και στη συνέχεια διαγράφονται εκτός αν άλλως ορίζεται από το κείμενο νομοθετικό και κανονιστικό πλαίσιο ή καθόσον απαιτείται για την προάσπιση δικαιωμάτων του Ε.Κ «Αθηνά» ενώπιον Δικαστηρίου ή και άλλης αρμόδιας Αρχής.

Για οποιαδήποτε απορία ή διευκρίνιση σχετικά με την προστασία των προσωπικών δεδομένων που αφορά την παρούσα πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος, οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να απευθύνονται: [dpo@athena-innovation.gr](mailto:dpo@athena-innovation.gr).

### Πληροφόρηση:

Για περισσότερες πληροφορίες, σχετικά με την παρούσα πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος, οι



ενδιαφερόμενοι μπορούν να απευθύνονται στην κα Ε. Τσούνη στην ηλεκτρονική διεύθυνση:  
[eleni.tsouni@athenarc.gr](mailto:eleni.tsouni@athenarc.gr) και στο τηλέφωνο: 210 687 5307

Πληροφορίες για τις δραστηριότητες του Ινστιτούτου Επεξεργασίας του Λόγου - Ερευνητικό Κέντρο «Αθηνά» μπορείτε να βρείτε στο <http://www.ilsp.gr/>.

